



AFRISO Sp. z o.o.
Szalsza, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów
www.afriso.com

Тел. +48 32 330 33 55
Факс +48 32 330 33 51
zok@afriso.pl

Насосные группы WZS для циркуляции ГВС

WZS 75
Арт. № 68 416

WZS 100
Арт. № 68 405

ВНИМАНИЕ

Данная инструкция по монтажу и эксплуатации доступна для скачивания на наших веб-сайтах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Насосные группы WZS могут быть установлены, введены в эксплуатацию и демонтированы только обученным и квалифицированным персоналом. К работе с электрическими цепями допускаются только квалифицированные электромонтеры.



Изменения и модификации, выполненные неуполномоченными лицами, могут привести к опасности и запрещены по соображениям безопасности.

При монтаже и техническом обслуживании можно получить ожог горячей водой. Перед началом работ убедитесь, что система остыла.

Отключите электропитание насоса во время монтажа и технического обслуживания.

ПРИМЕНЕНИЕ

Насосные группы WZS предназначены для циркуляции горячей воды в системах с бойлером ГВС. Продуманная, компактная конструкция групп сводит к минимуму риск неправильного монтажа системы рециркуляции ГВС.

Группы WZS предназначены для монтажа с бойлерами как с патрубком рециркуляции, так и без него.

Они оснащены термостатическим смесительным клапаном АТМ (35±60°C) с функцией защиты от ожогов, который позволяет безопасно повышать температуру в бойлере ГВС, защищая от бактерий Legionella.

ОПИСАНИЕ И ЭЛЕМЕНТЫ ПОСТАВКИ



Рис. 1. WZS 75

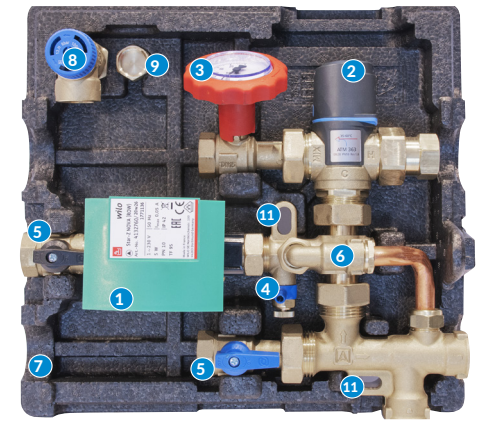


Рис. 2. WZS 100

1. Циркуляционный насос Wilo Star-Z NOVA (макс. 5 Вт)
2. Термостатический смесительный клапан АТМ 363, 35±60°C, Kvs 1,6 м³/ч
3. Запорный клапан со встроенным термометром 0÷120°C
4. Перепускной клапан с функцией удаления воздуха
5. Шаровые запорные клапаны
6. Встроенные обратные клапаны (1 шт. WZS 75, 4 шт. WZS 100)
7. Изоляция EPP (только WZS 100)
8. Предохранительный клапан MSW для ГВС, 6 бар (только WZS 100)
9. Заглушка для переоборудования WZS 100 под бойлер с патрубком рециркуляции
10. Силиконовая трубка и монтажные дюбели
11. Монтажные отверстия

НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ (РАЗМЕРЫ В ММ)

Насосные группы WZS могут быть установлены в любом положении с помощью дюбелей, входящих в комплект поставки, с использованием специальных отверстий (11, Рис. 1, Рис. 2). Для версии WZS 100 необходимо следить за тем, чтобы отвод из предохранительного клапана был направлен в сторону или вниз.

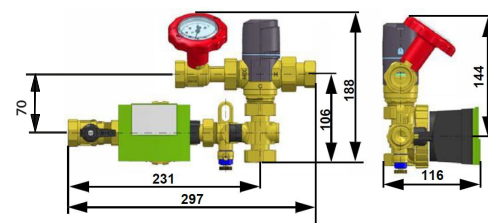


Рис. 3. WZS 75 размеры

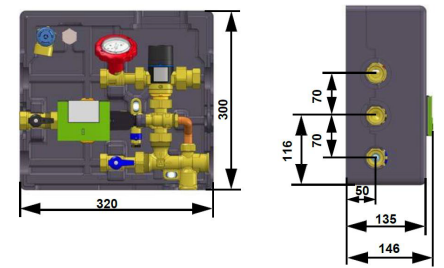


Рис. 4. WZS 100 размеры

1

2

3

4

МОНТАЖ ГРУПП WZS

При установке насосных групп WZS 75 и WZS 100 не забудьте сделать тепловую ловушку на выходе из бойлера ГВС. Это решение защитит термостатический смесительный клапан АТМ от воздействия высоких температур, что значительно продлит срок его службы.

WZS 75 С БОЙЛЕРОМ БЕЗ ПАТРУБКА РЕЦИРКУЛЯЦИИ

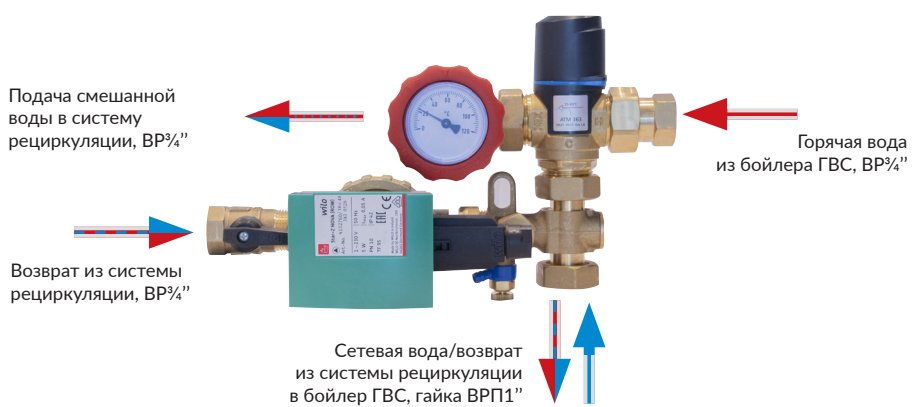


Рис. 5. Описание соединений WZS 75

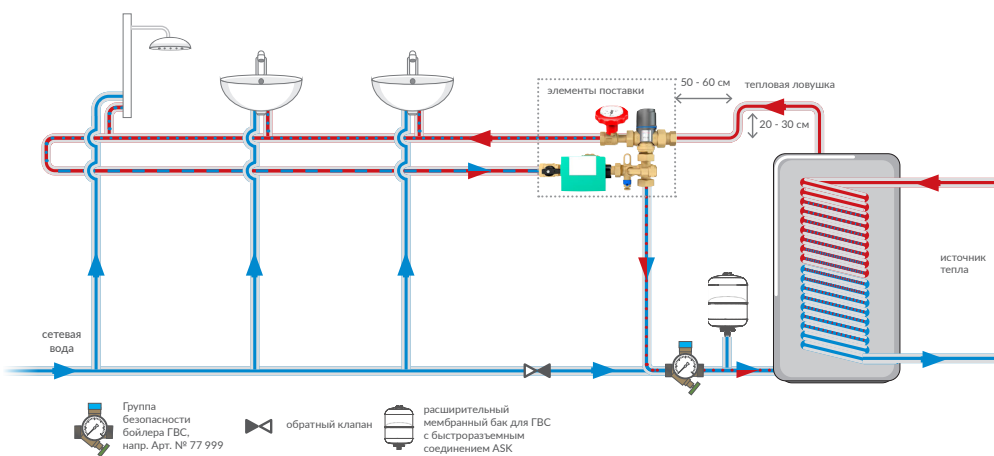


Рис. 6. Схема подключения WZS 75 к бойлеру ГВС без патрубка рециркуляции

WZS 100 С БОЙЛЕРОМ БЕЗ ПАТРУБКА РЕЦИРКУЛЯЦИИ

Предохранительный клапан должен быть вкручен в соединение G. Поставляемый предохранительный клапан MSW (6 бар) предназначен для защиты бойлеров ГВС объемом не более 1000 л. Кроме того, мы рекомендуем установить сливную трубу на выходе из предохранительного клапана. Диаметр сливной трубы должен быть не менее ¾". На сливной трубе не должно быть запорной или другой арматуры, препятствующей вытеканию жидкости.

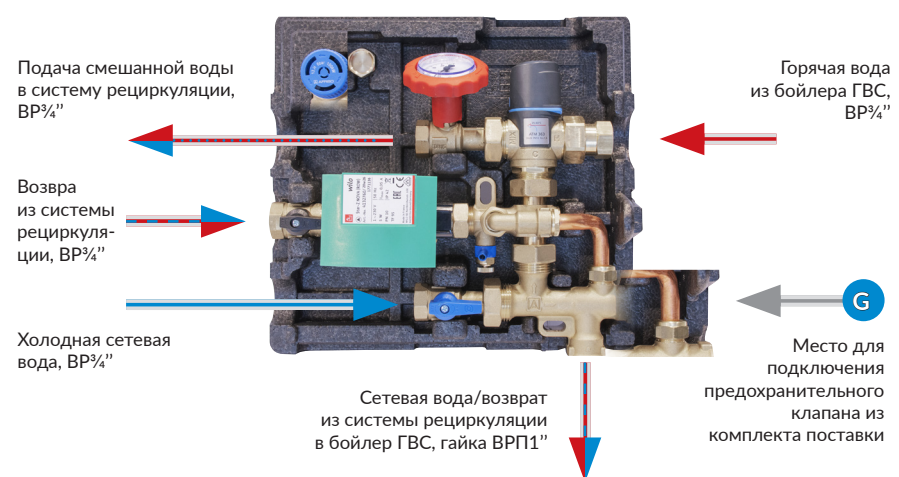


Рис. 7. Описание соединений WZS 100

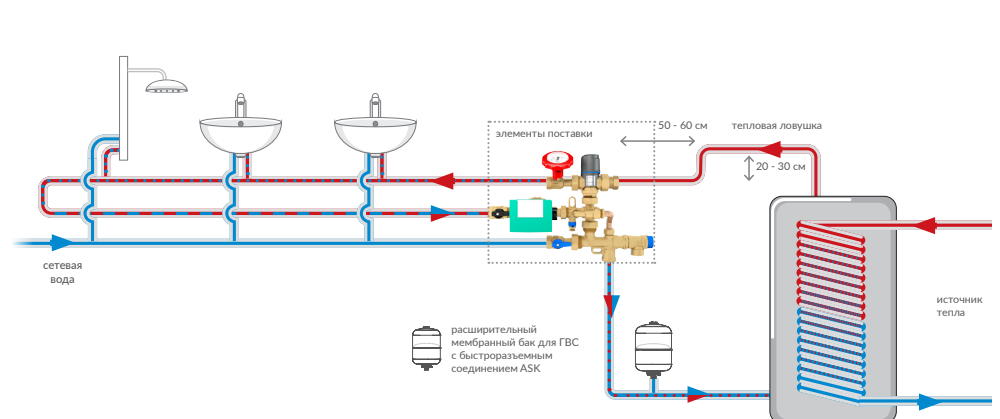


Рис. 8. Схема подключения WZS 100 к бойлеру ГВС без патрубка рециркуляции

WZS 75 С БОЙЛЕРОМ С ПАТРУБКОМ РЕЦИРКУЛЯЦИИ



Рис. 5. Описание соединений WZS 75

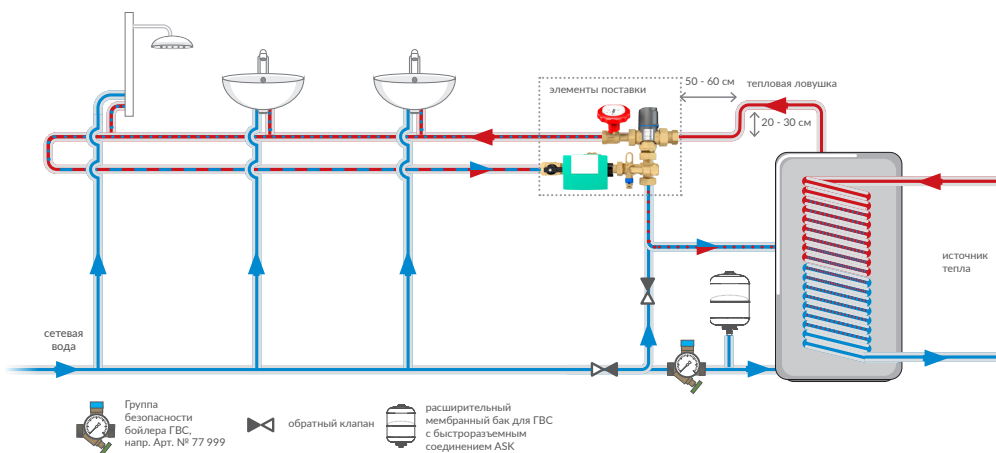
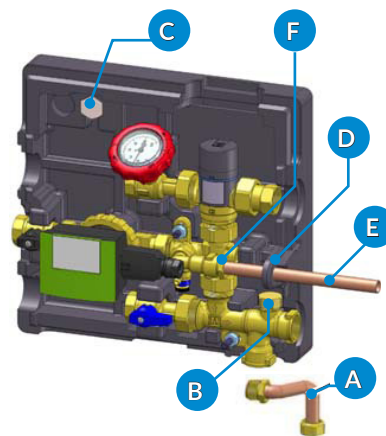


Рис. 10. Схема подключения WZS 75 с бойлером ГВС, оснащенным патрубком рециркуляции

WZS 100 С БОЙЛЕРОМ С ПАТРУБКОМ РЕЦИРКУЛЯЦИИ (1/2)

Группа WZS 100 должна быть переоборудована согласно шагам 1-4. Предохранительный клапан должен быть вкручен в соединение G (Рис. 12). Поставляемый предохранительный клапан MSW (6 бар) предназначен для защиты бойлеров ГВС объемом не более 1000 л. Кроме того, мы рекомендуем установить сливную трубу на выходе из предохранительного клапана. Диаметр сливной трубы должен быть не менее 3/4". На сливной трубе не должно быть запорной или другой арматуры, препятствующей выходу жидкости.



1. Демонтируйте элемент А
2. Закройте соединение В с помощью заглушки С из комплекта поставки
3. Вырежьте в изоляции D отверстие, предназначенное для трубы E
4. Установите трубу E (не входит в комплект поставки) на соединение F и подсоедините к патрубку рециркуляции бойлера ГВС

Рис. 11. WZS 100 для монтажа с бойлером ГВС, оснащенным патрубком рециркуляции

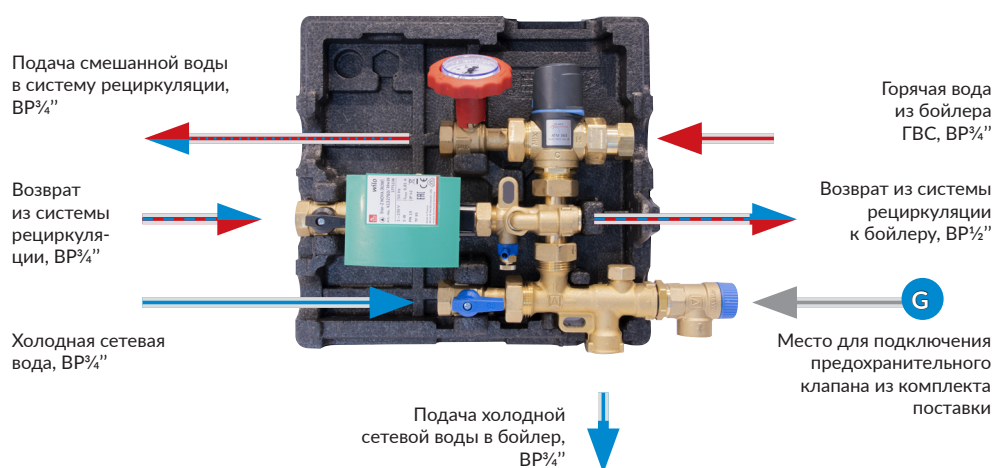


Рис. 12. Описание соединений WZS 100

5

6

7

8

WZS 100 С БОЙЛЕРОМ С ПАТРУБКОМ РЕЦИРКУЛЯЦИИ (2/2)

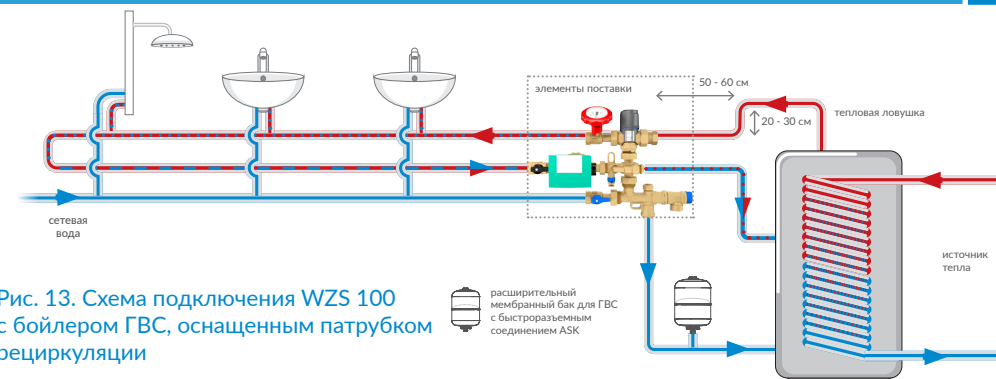


Рис. 13. Схема подключения WZS 100 с бойлером ГВС, оснащенным патрубком рециркуляции

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЦИРКУЛЯЦИОННОГО НАСОСА

Просим ознакомиться с прилагаемой инструкцией по эксплуатации циркуляционного насоса. Инструкция также доступна на сайте производителя.

ЗАПОЛНЕНИЕ СИСТЕМЫ РЕЦИРКУЛЯЦИИ

1. Убедитесь, что все запорные клапаны, установленные на системе рециркуляции, открыты, затем заполните систему водой.
2. Используя силиконовую трубку из комплекта WZS, подсоедините его к перепускному клапану с функцией вывода воздуха (см. Рис. 1).
3. Откройте перепускной клапан, чтобы удалить воздух из системы.
4. Если в силиконовой трубке больше нет пузырьков воздуха, включите циркуляционный насос, который избавит систему от оставшихся пузырьков воздуха.
5. После удаления воздуха отключите перепускной клапан и снимите силиконовую трубку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТЕРМОСТАТИЧЕСКОГО СМЕСИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА АТМ

Температура воды, подаваемой в систему рециркуляции, устанавливается с помощью ручки на клапане АТМ, как показано в Таблице 1. После настройки желаемой температуры рекомендуется установить на место пластиковую крышку, что снизит вероятность непреднамеренного изменения настроек или нежелательных манипуляций. Дополнительно крышку можно зафиксировать пломбой, используя предусмотренное отверстие.

Таблица 1

Настройка	Температура диапазон 35÷60°C
1	35°C
2	44°C
3	48°C
4	52°C
5	56°C
6	60°C

В случае возникновения проблем с изменением настройки из-за недостатка места, после снятия крышки можно использовать 7-миллиметровый шестигранный ключ, используя гнездо в верхней части клапана.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Значение / описание
Соединения (WZS 100)	5x ВР3/4"
Соединения (WZS 75)	3x ВР3/4", 1x гайка ВРП1"
Статическое давление	макс. 10 бар
Давление открытия предохранительного клапана (WZS 100)	6 бар
Мощность защищаемой системы ГВС в соответствии с UDT (WZS 100)	макс. 123,5 кВт
Рабочая температура	макс. 90°C
Диапазон настроек	35÷60°C
Точность регулировки	±2°C
Коэффициент Kvs	1,6 м³/ч
Изоляция (WZS 100)	полипропилен ЕРР
Напряжение питания циркуляционного насоса	230 В АС
Потребление энергии циркуляционным насосом	макс. 5 Вт

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Необходимо периодически проверять герметичность соединений. Не реже одного раза в полгода проводите проверку исправности предохранительного клапана (относится только к WZS 100), повернув ручку клапана против часовой стрелки. Вода должна вытекать из клапана, а ручка должна вернуться в исходное положение без дальнейшей утечки.

ДОПУСКИ, СЕРТИФИКАТЫ, ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

Насосные группы для ГВС WZS подпадают под действие Директивы по давлению 2014/68/У, и в соответствии со статьей 4.3 (признанная инженерная практика) не имеют маркировки СЕ. Циркуляционный насос, входящий в комплект поставки, имеет декларацию соответствия, которая размещена на сайте производителя. Насосные группы WZS имеют гигиенический сертификат Национального института гигиены. Мембранный предохранительный клапан AFRISO типа MSW (6 бар), входящий в комплектацию насосной группы WZS 100, имеет маркировку СЕ, подтверждающую соответствие Директиве по давлению PED 2014/68/EU, и соответствующий сертификат типовых испытаний, выданный Управлением Технического Надзора.

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УТИЛИЗАЦИЯ

1. Демонтируйте устройство.
 2. В целях заботы об окружающей среде не выбрасывайте устройство вместе с несортированными бытовыми отходами. Устройство должно быть доставлено в соответствующий пункт утилизации.
- Насосные группы WZS изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки.

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет 36-месячную гарантию на устройство со дня покупки в AFRISO. Гарантия аннулируется в случае несанкционированных изменений или монтажа, не предусмотренного данной инструкцией по монтажу и эксплуатации.

УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ КЛИЕНТОВ

Для AFRISO Sp. z o.o. удовлетворение потребностей клиента имеет первостепенное значение. В случае возникновения вопросов, предложений или проблем с продуктом, свяжитесь с нами: zok@afriso.pl, тел. +48 32 330 33 55.